

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/17

26 November 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي و الأربعةون  
مونتريال، 17-19 كانون الأول / ديسمبر 2003

تعديلات على برنامج عمل  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)

## تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق

- 1- يطلب برنامج الأمم المتحدة الانمائي الموافقة من اللجنة التنفيذية على مبلغ 2,068,610 دولار أمريكي كتعديلات لبرنامج عملها لعام 2003 بالإضافة إلى تكاليف مساندة الوكالة البالغة 166,858 دولار أمريكي.
- 2- يرد في الجدول 1 أدناه الأنشطة المقترحة في تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الانمائي :

## الجدول 1: تعديلات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الانمائي

المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	النشاط/ المشروع	البلد
<b>أ. 1- المساعدة الفنية</b>			
<b>طن ODP</b>			
245,690	245,690	17.1	مساعدة فنية لإزالة المذيبات المستنفدة للأوزون شيلي
99,000	145,375	0.1	المساعدة الفنية لقطاعي المذيبات/ المعقمات في جامايكا جامايكا
<b>أ. 2: إعداد المشروع</b>			
15,000	15,000		إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد هندوراس
25,000	25,000		إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد ملدوفيا
15,000	15,000		إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد نيكاراجوا
30,000	30,000		مواد العقاقير المستنشقة للأيروسول الهند
<b>أ. 3: تجديد مشروعات التعزيز المؤسسي</b>			
140,513	140,513		تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة 5 كوستاريكا
373,187	373,320	30.8	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة 5 الهند
272,809	271,245	22.5	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة 4 إندونيسيا
224,467	224,467	18.6	تجديد مشروع التعزيز المؤسسي: المرحلة 3 باكستان
<b>أ. 4: خطة إدارة غاز التبريد (خطة ادارة غازات التبريد)</b>			
[1]	20,000		خطة ادارة غازات التبريد: الرصد بوروندي
[2]	126,000		خطة ادارة غازات التبريد: مساعدة فنية لمنح الشهادات لتقنيي التبريد كوستاريكا
[2]	80,000		خطة ادارة غازات التبريد: مساعدة فنية لتدريب مسؤولي الجمارك كوستاريكا
[2]	40,000		خطة ادارة غازات التبريد: مساعدة فنية لتعزيز الإطار القانوني كوستاريكا
[2]	100,000		خطة ادارة غازات التبريد: مساعدة فنية للمعلومات والتوعية كوستاريكا
[2]	63,000		خطة ادارة غازات التبريد: برنامج رصد كوستاريكا
[3]	15,000		خطة لإدارة غاز التبريد ورصد التبريد الغابون
مسحوب	77,000		خطة ادارة غازات التبريد: مساعدة فنية لمنح الشهادات والتدريب السلفادور
مسحوب	21,000		خطة ادارة غازات التبريد: برنامج لتعزيز الإطار القانوني السلفادور
مسحوب	41,000		خطة ادارة غازات التبريد - برنامج رصد تحديث خطة ادارة غازات التبريد السلفادور
	2,068,610		المجموع الفرعي
	166,858		تكاليف مساندة الوكالة
	2,235,468		المجموع

[1] UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/26

[2] UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/32

[3] UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/35

## أولاً- المساعدة الفنية

شيلي: مساعدة فنية لإزالة المذيبات المستنفدة لطبقة الأوزون في شيليوصف المشروع

3- يبلغ وسطي الاستهلاك من المذيبات للمواد المستنفدة للأوزون في شيلي في السنوات الثلاث الماضية (2000-2002) 13.43 طن من قدرات استنفاد الأوزون (ODP)، منها 12.35 طن من قدرات استنفاد الأوزون لـ CFC-113 و1.08 طن من قدرات استنفاد الأوزون لـ CTC. وتستخدم في تطبيقات التنظيف وصنع المواد الخاصة التي لا تتطلب عادة معدات تنظيف. إن المواد الكيميائية المستنفدة للأوزون المستعملة كمذيبات تقوم بإستيرادها ثلاث شركات ويعاد بيعها إلى الشركات الصغيرة، في حين تقوم ثلاث شركات أخرى بإعادة تصنيع CFC-113 بصورة رئيسية لتطبيقات التنظيف بالتماس تقوم بها شركات صغيرة. ويقدر أن هناك ما يزيد على 90 شركة تستخدم مذيبات المواد المستنفدة للأوزون في شيلي.

4- إن هدف برنامج المساعدة الفنية هو إزالة استخدام مذيبات المواد المستنفدة للأوزون بكاملها من خلال التدريب والمساعدة للصانين وذلك بإتاحة مذيبات بديلة للتجارب. لا تطلب المعدات. ومن المتوقع أن تكون الاستخدامات المتبقية من المذيبات في البلاد يجري إزالتها باستخدام قدرة زراعية يقدمها سلسلة من التوريد من خلال تدريب الموزعين والبائعين الثانئين. وتبلغ تكاليف المساعدة الفنية كما يلي:

مساعدة فنية وتدريب	156.000 دولار أمريكي
مساعدة فنية لإعادة التركيب	89.190 دولار أمريكي
المجموع	245.690 دولار أمريكي

تعليقات أمانة الصندوق

5- قامت الأمانة بتحديد عدد من مسائل فنية التي قام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتوضيحها. وبالتالي تمت الموافقة على المشروع بمستوى تمويل يبلغ 245.690 دولار أمريكي اقترحها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

توصيات أمانة الصندوق

6- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل يرد في الجدول 1.

جامايكا: مساعدة فنية لمشروع مظلي لإزالة استخدام ذات مذيبات المواد المستنفدة للأوزون

وصف المشروع

7- إن استخدام مذيبات المواد المستنفدة للأوزون (ODS) في جامايكا منخفض جداً، حوالي 0.083 طن من قدرات استنفاد الأوزون. ويشمل ذلك استهلاك 5 طن من TCA (0.05 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في مصنع للمواد اللاصقة. وأظهرت دراسة مسحية جرت مؤخراً في البلاد عن قلق لاحتلال إدخال غاز التعقيم لأكسيد الإيثيلين الذي يدخل فيه مادة CFC-12 كعنصر رئيسي، من خلال منح ممكنة

لمعدات طبية التي تستخدم معدات تستند إلى CFC. وكما تم تقديمه في الأصل، كان هدف برنامج المساعدة الفنية خلق التوعية فيما بين فئات خاصة من الناس لا سيما موظفي المستشفيات والأخصائيين الصناعيين بشأن الحاجة لمنع مواد التعقيم التي تستند إلى CFC والمذيبات الأخرى من إدخالها إلى البلاد.

#### تعليقات أمانة الصندوق

8- جرى بحث المشروع بين الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وأشارت الأمانة أنه بما أنه ليس هناك أي استهلاك في قطاع المذيبات فإن التكاليف ذات العلاقة غير مؤهلة. وتم تنقيح تكاليف المشروع بمبلغ 99.000 دولار أمريكي، التي تشمل تكاليف إقامة دورتين تدريبيتين بمبلغ 26.000 دولار أمريكي، والمساعدة لمصنع المواد اللاصقة بمبلغ 35.000 دولار أمريكي وزيارات الاستشاريين الدوليين والتدريب بمبلغ 30.000 دولار أمريكي.

#### توصيات أمانة الصندوق

9- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مبين في الجدول 1.

#### ثانياً - إعداد المشروع

- (أ) هندوراس: إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد  
 (ب) ملدوفا: إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد  
 (ج) نيكارا جوا: إعداد المشروع لتحديث خطة ادارة غازات التبريد

#### وصف المشروعات

10- وفقاً للمقرر 48/31، يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتقديم طلب لتحديث خطط ادارة غازات التبريد لهندوراس (عنصر الاستثمار)، وملدوفيا ونيكاراجوا (عنصر الاستثمار). وبموجب المقرر 13/33، أرفق بهذا الطلب تقرير مرحلي على وضع العمل الذي يتم القيام به حول المشروعات الفرعية الموافق عليها ضمن مشروع خطة ادارة غازات التبريد.

11- بالنسبة لهندوراس ونيكاراجوا قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضاً طلباً لإعداد عنصر من عناصر غير استثمارية لتحديثات خطة ادارة غازات التبريد (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/18).

#### توصية أمانة الصندوق

12- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبين في الجدول 1.

الهند: طلب إعداد مشروع لاستراتيجية الانتقال إلى أجهزة الاستنشاق ذات الجرعات المقاسة

#### وصف المشروع

13- طلب إعداد مشروع لاستراتيجية الانتقال إلى أجهزة الاستنشاق ذات الجرعات المقاسة في الهند. ويشمل المقترح جميع بيانات استهلاك CFC للقطاع، وتحديد مصادر منتجات أجهزة الاستنشاق ذات الجرعات

المقاسة، والمقدمين والموزعين والمستخدمين، والبدائل المتاحة في الأسواق المحلية، واستعراض للتشريع الحالي والتشريع المطلوب للانتقال.

#### توصيات أمانة الصندوق

14- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على المشروع المذكور أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في الجدول 1.

#### **ثالثاً- مشروعات التعزيز المؤسسي**

- (أ) كوستا ريكا: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة 5)
- (ب) الهند: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة 5)
- (ج) إندونيسيا: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة 4)
- (د) باكستان: تجديد مشروع التعزيز المؤسسي (المرحلة 3)

#### وصف المشروع

15- إن وصف مشروعات التعزيز المؤسسي للبلدان المذكورة أعلاه ترد في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

#### توصيات أمانة الصندوق

16- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشمولية على المشروعات المذكورة أعلاه بمستوى تمويل مبيّن في الجدول 1. وقد ترغب اللجنة التنفيذية أيضاً في الإعراب عن تعليقات إضافية إلى الحكومات المعنية ترد في المرفق الثاني بهذه الوثيقة.



**المرفق الأول**  
**مقترحات مشروعات التعزيز المؤسسي**

**كوستاريكا: تجديد التعزيز المؤسسي**

موجز المشروع ووصف البلد	
اليوناني	الوكالة المنفذة: المبلغ الموافق عليه أصلاً:
213,160	المرحلة الأولى تشرين الأول/ أكتوبر 1992:
108,087	المرحلة الثانية شباط/ فبراير 1997:
108,087	المرحلة الثالثة آذار/ مارس 1999:
108,087	المرحلة الرابعة كانون الأول/ ديسمبر 2001:
<b>537,421</b>	<b>المجموع:</b>
140,513	المبلغ المطلوب للتجديد (دولار أمريكي):
140,513	المبلغ الموصى به للموافقة عليه (دولار أمريكي)
10,538	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
151,051	مجموع تكاليف المرحلة 5 للتعزيز المؤسسي للصندوق المتعدد الأطراف
17.25	الكمية المعادلة لإزالة CFC بسبب المرحلة 5 من التعزيز المؤسسي بمبلغ 12.1 دولار أمريكي/ كغ (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
أكتوبر 1992	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
240.2	استهلاك ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1999)، (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
425.4	آخر استهلاك مبلغ عنه لقدرات استنفاد الأوزون (2002) * (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
	استهلاك خط الأساس من المواد المراقبة (طن من قدرات استنفاد الأوزون):
250.2	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC) (وسطي 1995-1997)
0	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (الهالونات) (وسطي 1995-1997)
0	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (وسطي 1998-2000)
0	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (وسطي 1998-2000)
342.5	(هـ) المرفق هاء (ميثيل البروميد) (وسطي 1995-1998)
	آخر استهلاك للمواد المراقبة (طن من قدرات استنفاد الأوزون) *
137.4	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC)
0	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (هالونات)
0	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
8.0	(هـ) المرفق جيم المجموعة الأولى (HCFC)
280.0	(و) المرفق هاء (بروميد الميثيل)
4,423,378	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
2,873,905	المبلغ المصروف (في تموز/ يوليو 2003) (دولار أمريكي):
171.9	ODS الواجب إزالتها (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
58.0	ODS التي تمت إزالتها (في تموز/ يوليو 2003) (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

1- خلال المرحلة الرابعة لمشروع التعزيز المؤسسي لكوستاريكا، واصلت وحدة الأوزون الوطنية (COGO) عملها نحو تحقيق الامتثال للجدول الزمني للإزالة في بروتوكول مونتريال. وبحلول نهاية

المرحلة الرابعة، تم تحويل 95% من قطاع التبريد التجاري من تكنولوجيات CFC إلى تكنولوجيات لا تستند إلى CFC. ولتحسين نظام تجميع بيانات المواد المستنفذة للأوزون، تم إعداد سجل يعتمد عليه لاستهلاك المواد المستنفذة للأوزون، والذي يجري استعماله الآن. كما واصلت وحدة الأوزون الوطنية أيضاً حملتها لتوعية الجمهور من خلال التلفزيون والراديو والصحف والتقديمات للجمهور. استفاد أكثر من 1470 شخصاً من مختلف التقديمات بما في ذلك الطلبة والمسؤولين في القطاع العام. تم القيام بأنشطة في قطاعي التبريد وتكييف الهواء وتم تقديم التدريب لـ 37 تقنياً. وقامت وحدة الأوزون الوطنية بتنظيم اجتماعات مع عدة غرف (صناعية وتغذية وغيرها) بهدف صياغة خطة إدارة غاز التبريد وتنظيمها لكوستاريكا. وافقت السلطات الوطنية على خطة إدارة غاز التبريد وجرى تقديم المشروع إلى اللجنة التنفيذية للتمويل. وبالإضافة إلى ذلك تم توقيع مشروع لاستبعاد استخدام بروميد الميثيل للورود المقطوعة وإنتاج الشامام وذلك بتاريخ تموز/ يوليو 2003. وساهمت وحدة الأوزون الوطنية لكوستاريكا واستفادت من الشبكة الإقليمية لوحدة الأوزون الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي.

2- تم إنشاء وحدة الأوزون الوطنية في كوستاريكا كجزء من الملاك الحكومي تكون مسؤولة تجاه المعهد الوطني للمناخ ضمن وزارة الطاقة والبيئة. غير أنه من مطلع تموز/ يوليو 2003، وضعت وحدة الأوزون الوطنية مباشرة ضمن مكتب وزير الطاقة والبيئة. وهذا التغيير متوقع لتحسين الاتصال مع أعلى المستويات لصانعي السياسة في الوزارة، إلى جانب تسهيل التنسيق مع الكيانات الحكومية الأخرى.

### خطة العمل

3- اعتمدت وحدة الأوزون الوطنية في كوستاريكا سلسلة من الأنشطة ليتم تنفيذها خلال المرحلة الخامسة من برنامج التعزيز المؤسسي وتهدف إلى تحقيق عدة أهداف مثل: تعزيز التشريع الوطني لتنشيط الامتثال لهدف إزالة المواد المستنفذة للأوزون عام 2005، (50% CFC و20% بروميد الميثيل)، ومساندة تنفيذ خطة إدارة التبريد، ومساندة هيئات التنفيذ المحلية والصناعات في استخدام التكنولوجيات البديلة لإنتاج الشامام والورود، وضمان استدامة التدابير التي تم اتخاذها لاستبعاد المواد المستنفذة للأوزون واستدامة حملات توعية الجمهور وأنشطة نشر المعلومات. وسوف يعمل تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لكوستاريكا على تحويل البلاد في الاستمرار في عملها نحو الامتثال لبروتوكول مونتريال.

## الهند: تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع ووصف البلد	
اليونديبي	الوكالة المنفذة:
	المبلغ الموافق عليه أصلاً:
430,600	المرحلة الأولى: تشرين الأول/ أكتوبر 1992:
287,100	المرحلة الثانية: تشرين الأول/ أكتوبر 1997:
287,100	المرحلة الثالثة: آذار/ مارس 1999:
287,100	المرحلة الرابعة: تموز/ يوليو 2001:
<b>1,291,900</b>	<b>المجموع:</b>
373,230	المبلغ المطلوب للتجديد (دولار أمريكي):
373,187	المبلغ الموصى به للموافقة عليه (دولار أمريكي)
27,989	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
401,176	مجموع تكاليف المرحلة 5 للتعزيز المؤسسي للصندوق المتعدد الأطراف
30.84	الكمية المعادلة لإزالة CFC بسبب المرحلة 5 من التعزيز المؤسسي بمبلغ 12.1 دولار أمريكي/ كغ (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
نوفمبر 1993	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
13,111	استهلاك ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1991)، (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
	آخر استهلاك مبلغ عنه لقدرات استنفاد الأوزون (2002) * (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

	استهلاك خط الأساس من المواد المراقبة (طن من قدرات استنفاد الأوزون):
6,681.0	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC) (وسطي 1995-1997)
448.4	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (الهالونات) (وسطي 1995-1997)
4,757.5	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (وسطي 1998-2000)
46.7	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (وسطي 1998-2000)
112.8	(هـ) المرفق هاء (بروميد الميثيل) (وسطي 1995-1998)
	آخر استهلاك للمواد المراقبة (طن من قدرات استنفاد الأوزون) *
3,917.73	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC)
317.2	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (هالونات)
10,461.0	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
330.9	(هـ) المرفق جيم المجموعة الأولى (HCFC)
0	(و) المرفق هاء (بروميد الميثيل)
145,179,053	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
105,819,987	المبلغ المصروف (اعتباراً من تموز/ يوليو 2003) (دولار أمريكي):
11,932.2	ODS الواجب إزالتها (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
8,321.6	ODS التي تمت إزالتها (اعتباراً من تموز/ يوليو 2003) (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

4- كان تنفيذ أحكام بروتوكول مونتريال في الهند مرضياً. وقامت خلية الأوزون (وحدة الأوزون الوطنية) بتنفيذ أنشطة التعزيز المؤسسي المعتمدة ضمن إطار البرنامج القطري. وتم التصديق على تعديلات كوينهاجن ومونتريال وبيجينج بتاريخ 3 آذار/ مارس 2003. وجرى اعتماد تنظيم المواد المستنفذة للأوزون وتشريع المراقبة في كانون الأول/ ديسمبر 2001 وتم نشره في الجريدة الرسمية في الهند. ومنحت الموافقة لـ 12 مشروعاً استثمارياً، بما فيها 3 مشروعات إزالة نهائية في الرغاوى والأيروسولات وقطاع التبريد التجاري لإزالة 2649 طن من قدرات استنفاد الأوزون، إلى جانب 8 مشروعات غير استثمارية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن خطة 2003 المعتمدة لإزالة إنتاج 3776 طن من مواد CFC قد تم تنفيذها. ويجري تنفيذ المشروعات الجارية للإزالة بشكل جيد بـ 58 مشروعاً مستكماً تحقق إزالة 3500 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وسوف يعمل 47 مشروعاً مستكماً على إزالة إضافية تبلغ 1340 طن من قدرات استنفاد الأوزون، و12 مشروعاً آخر في طور الاستكمال. وكجزء من حملة التوعية، احتفلت خلية الأوزون بالأنشطة السنوية ليوم الأوزون، ونشرت قصة نجاح كتيب بروتوكول مونتريال، واستمرت في طباعة وتوزيع الملصقات، كما نشرت 6 نشرات للمعلومات.

5- تم إعداد قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء إلى جانب استراتيجية تدريب مسؤولي الجمارك وتم تقديمها من قبل خلية الأوزون في الهند.

أنشئت خلية الأوزون في الهند عام 1993 لتخطيط الأنشطة وتنظيمها وإعدادها وتنسيقها التي تتعلق بتنفيذ البرنامج القطري للهند لإزالة المواد المستنفذة للأوزون بموجب بروتوكول مونتريال. ومقر خلية الأوزون ضمن وزارة البيئة والغابات. ويشرف على خلية الأوزون ويوجهها لجنة توجيهية وزارية يرأسها أمين الوزارة.

### خطة العمل

6- تمثلت الهند للتدابير المعتمدة بشأن تجميد استهلاك مواد CFC المواد المستنفذة للأوزون أخرى. ولاستدامة اتجاه خفض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون في الهند، تنوي خلية الأوزون تنفيذ الأنشطة التالية في التعزيز المؤسسي، وإزالة إنتاج واستهلاك مواد CTC، وتنفيذ قطاع خدمات التبريد وتكييف الهواء واستراتيجية تدريب الجمارك والسياسة العامة، واستمرار مشروعات الإزالة النهائية للأيروسولات والرغاوى والتبريد التجاري وقطاع الهالونات، وفرض أنظمة المواد المستنفذة للأوزون وتشريع الرقابة، وفرض أنظمة منح الترخيص للمواد المستنفذة للأوزون ونظم الحصص، وتقديم الحوافز المالية للرقابة ولرصد استهلاك المواد المستنفذة للأوزون، وتنفيذ مشروعات إزالة إنتاج واستهلاك CFC وبروميد الميثيل، بما فيها أنشطة التوعية وتجميع البيانات وأنشطة التقارير.

## إندونيسيا: تجديد التعزيز المؤسسي

موجز المشروع ووصف البلد	
اليونديبي	الوكالة المنفذة:
	المبلغ الموافق عليه أصلاً:
314,780	المرحلة الأولى: حزيران/ يونيو 1993:
208,650	المرحلة الثانية: تشرين الثاني/ نوفمبر 1997:
208,650	المرحلة الثالثة: كانون لأول/ ديسمبر 2000:
<b>732,080</b>	<b>المجموع:</b>
271,245	المبلغ المطلوب للتجديد (دولار أمريكي):
272,809	المبلغ الموصى به للموافقة عليه (دولار أمريكي)
20,461	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
293,270	مجموع تكاليف المرحلة 5 للتعزيز المؤسسي للصندوق المتعدد الأطراف
22.55	الكمية المعادلة لإزالة CFC بسبب المرحلة 5 من التعزيز المؤسسي بمبلغ 12.1 دولار أمريكي/ كغ (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
1994	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
6,657.3	استهلاك ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1992)، (طن ODP)
5,788.0	آخر استهلاك مبلغ عنه لـ ODP (2002) * (طن ODP)
8,832.7	استهلاك خط الأساس من المواد المراقبة (طن ODP):
354.0	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC) (وسطي 1995-1997)
0	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (الهالونات) (وسطي 1995-1997)
13.3	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (وسطي 1998-2000)
135.6	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (وسطي 1998-2000)
	(هـ) المرفق هاء (بروميد الميثيل) (وسطي 1995-1998)
	آخر استهلاك للمواد المراقبة (طن ODP) *
5,506.3	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC)
0	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (هالونات)
16.5	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
8.8	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
218.6	(هـ) المرفق جيم المجموعة الأولى (HCFC)
37.8	(و) المرفق هاء (بروميد الميثيل)
45,520,056	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
24,584,299	المبلغ المصروف (في تموز/ يوليو 2003) (دولار أمريكي):
6,959.4	ODS الواجب إزالتها (طن ODP)
3,549.3	ODS التي تمت إزالتها (في تموز/ يوليو 2003) (طن ODP)

7- كان تنفيذ أحكام بروتوكول مونتريال في إندونيسيا مرضياً. وخلال فترة تقديم التقارير، قامت وحدة الأوزون الوطنية بتنفيذ الأنشطة المعتمدة التالية، نظمت حملات توعية الجمهور وخفض واستبدال وتبديل مواد CFC، وتجميع البيانات والتبليغ، ورصدت وقيمت التقدم المحرز في أنشطة الإزالة في المصانع. ووحدة الأوزون الوطنية مسؤولة عن جميع المسائل المتعلقة بحماية طبقة الأوزون وبرامج إزالة المواد المستنفذة للأوزون في إندونيسيا. ووحدة الأوزون الوطنية هي ضمن وزارة البيئة ويقوم المسؤول الوطني للأوزون بتبليغ الوزير من خلال نائب الوزير لصيانة البيئة.

خطة العمل

8- إن إندونيسيا ممثلة للتدابير المعتمدة بشأن التجميد في استهلاك مواد CFC إلى جانب المواد الأخرى. ولاستدامة الاتجاه في خفض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون في إندونيسيا، تنوي وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ الأنشطة التالية، استبعاد تهريب المواد المستنفذة للأوزون بتعزيز القدرة الوطنية من خلال التنظيمات والبيانات وتقاسم المعلومات، وإعداد واعتماد مركز لاسترداد CFC، وإنشاء غرفة تبادل المعلومات وطنية للهالونات، والمباشرة بالعمل على تصديق تعديلات مونتريال وبيجينج، وتقوية حملة توعية الجمهور بشأن حماية الأوزون والاستمرار في تجميع البيانات والإبلاغ عنها.

**باكستان: تجديد التعزيز المؤسسي**

موجز المشروع ووصف البلد	
اليونديبي	الوكالة المنفذة:
	المبلغ الموافق عليه أصلاً:
259,000	المرحلة الأولى: أيلول/ سبتمبر 1994:
172,666	المرحلة الثانية: كانون لأول/ ديسمبر 2001:
<b>431,666</b>	<b>المجموع:</b>
224,467	المبلغ المطلوب للتجديد (دولار أمريكي):
224,467	المبلغ الموصى به للموافقة عليه (دولار أمريكي)
16,835	تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
241,302	مجموع تكاليف المرحلة 5 للتعزيز المؤسسي للصندوق المتعدد الأطراف
18.55	الكمية المعادلة لإزالة CFC بسبب المرحلة 5 من التعزيز المؤسسي بمبلغ 12.1 دولار أمريكي/ كغ (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
أكتوبر 1996	تاريخ الموافقة على البرنامج القطري
2,538.9	استهلاك ODS المبلغ عنه في البرنامج القطري (1995)، (طن ODP)
2,347.2	آخر استهلاك مبلغ عنه للـ ODP (2002) * (طن ODP)
	استهلاك خط الأساس من المواد المراقبة (طن ODP):
1,679.4	(أ) الموفق ألف المجموعة الأولى (CFC) (وسطي 1995-1997)
14.2	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (الهالونات) (وسطي 1995-1997)
412.9	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون) (وسطي 1998-2000)
2.3	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل) (وسطي 1998-2000)
14.0	(هـ) المرفق هاء (بروميد الميثيل) (وسطي 1995-1998)
	آخر استهلاك للمواد المراقبة (طن ODP) *
1,647.0	(أ) المرفق ألف المجموعة الأولى (CFC)
17.0	(ب) المرفق ألف المجموعة الثانية (هالونات)
636.9	(ج) المرفق باء المجموعة الثانية (رابع كلوريد الكربون)
0	(د) المرفق باء المجموعة الثالثة (كلوروفورم الميثيل)
46.3	(هـ) المرفق جيم المجموعة الأولى (HCFC)
0	(و) المرفق هاء (بروميد الميثيل)
14,707,931	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
9,009,583	المبلغ المصروف (في تموز/ يوليو 2003) (دولار أمريكي):
1,343.8	ODS الواجب إلّاؤها (طن ODP)
445.4	ODS التي تمت إلّاؤها (في تموز/ يوليو 2003) (طن ODP)

9- كان تنفيذ أحام بروتوكول مونتريال في باكستان مرضياً. وخلال فترة تقديم التقرير، قامت وحدة الأوزون الوطنية بتنفيذ الأنشطة المعتمدة التالية، أصدرت الإعفاءات من الضرائب والرسوم على المعدات المستوردة غير الضارة بالأوزون لمشروعات إزالة المواد المستنفذة للأوزون، وقامت بزيارات رصد إلى مشروعات إزالة المواد المستنفذة للأوزون، واستكملت مشروعين لإزالة المواد المستنفذة للأوزون في عام 2002، مما جعل عدد المشروعات المستكاملة 9 من أصل 27 مشروعاً لم يكتمل بعد، ونظمت أنشطة خلق التوعية للأوزون، بما في ذلك تركيب ألواح مدرعة والاحتفال بيوم الأوزون العالمي. وواصلت وحدة الأوزون الوطنية أيضاً بتجميع بيانات المواد المستنفذة للأوزون ونشاط الإبلاغ، إلى جانب فرضها لأنظمة منح التراخيص والحصص لاستيراد المواد المستنفذة للأوزون في البلاد.

10- إن وحدة الأوزون الوطنية هي الوحدة الرئيسية لتنفيذ أحكام بروتوكول مونتريال في باكستان. وعملت على المبادرة بوضع الخطوط التوجيهية للسياسة العامة، وأعدت مشروعات استثمارية، ورصدت وأدخلت إجراءات تنظيمية وإجراءات رقابة لخفض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون والإسراع في إزالتها. ووحدة الأوزون الوطنية هي ضمن وزارة البيئة وأن المسؤول الوطني للأوزون مسؤول تجاه أمين الوزارة.

### خطة العمل

11- إن باكستان ممثلة للتدابير المعتمدة بشأن التجميد في استهلاك مواد CFC، إلى جانب المواد المستنفذة للأوزون الأخرى. ولاستدامة الاتجاه في خفض استهلاك المواد المستنفذة للأوزون في باكستان، تنوي وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ الأنشطة التالية، رصد المشروعات الجارية لإزالة المواد المستنفذة للأوزون، وتنظيم أنشطة أكثر لنشر التوعية، بما في ذلك إقامة الدورات العلمية والحلقات العملية بشأن تكنولوجيات استبدال وبدائل المواد المستنفذة للأوزون، وتدريب الأشخاص العاملين في قطاع الخدمات، وتحسين تجميع بيانات المواد المستنفذة للأوزون والإبلاغ عنها، وإدخال تشريع جديد لتسهيل إزالة المواد المستنفذة للأوزون الأنية.

### تعليقات أمانة الصندوق

12- ترى أمانة الصندوق أن الاجتماع الخامس عشر للأطراف قد أحاط علماً بأن باكستان أبلغت عن بيانات سنوية لمواد المرفق ألف المجموعة الثانية لعام 2002 التي كانت أعلى من المتطلبات لتجميد الاستهلاك. وفي حال عدم وجود المزيد من التوضيح، يفترض أن باكستان هي في حالة عدم الامتثال لتدابير الرقابة بموجب البروتوكول. وبالتالي، أبلغت أمانة الصندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمساعدة حكومة باكستان في تقديم، بشكل عاجل، إلى لجنة التنفيذ، لتتظر فيه في اجتماعها المقبل، تفسير لزيادة الاستهلاك، إلى جانب خطة العمل مع علامات بارزة محددة الوقت لضمان العودة السريعة إلى الامتثال.



## المرفق الثاني

الآراء التي أعربت عنها اللجنة التنفيذية بشأن مشروعات تجديد التعزيز المؤسسي  
المقدمة إلى الاجتماع الحادي و الأربعين

كوستا ريكا

1- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي إلى كوستا ريكا وأحاطت علماً مع التقدير بأن مستوى استهلاك CFC المبلغ عنه إلى أمانة الأوزون عام 2002 كان أقل من خط الأساس للامتثال للفترة 1995-1997. وبذلك كانت كوستا ريكا ممتثلة لمستويات تجميد الاستهلاك. وتحيط اللجنة التنفيذية علماً أيضاً بأن كوستا ريكا قد اتخذت الخطوات الهامة لإزالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون بموجب مشروع التعزيز المؤسسي. وبصورة خاصة، تقديم تقارير كوستا ريكا، وتعزيز نظام تجميع البيانات للمواد المستنفدة للأوزون من خلال تنمية سجل يعتمد عليه، والموافقة على مشروع لاستبعاد بروميد الميثيل كغاز للتبخير في عدة منتجات، وحملة توعية الجمهور من خلال التلفزيون والراديو والصحف والتقديمات إلى الجمهور، وتدريب التقنيين في التبريد وتكييف الهواء وصياغة خطة إدارة غاز التبريد. وتأمل اللجنة التنفيذية أنه خلال السنتين القادمتين، سوف تستمر كوستا ريكا في تنفيذ أنشطتها المعتمدة بنجاح بارز في خفض مستويات الاستهلاك الجارية لمواد CFC، إلى جانب العمل نحو استبعاد بروميد الميثيل.

الهند

2- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد التعزيز المؤسسي للهند، وتحيط علماً مع التقدير بأن الهند أبلغت عن بيانات إلى أمانة الأوزون التي كانت أقل من مستوى خط الأساس للامتثال لمواد CFC للفترة 1995-1997. لذلك فإن الهند ممتثلة لمستويات تجميد استهلاك CFC. وتعترف اللجنة التنفيذية أيضاً أنه من خلال إطار مشروع التعزيز المؤسسي، فقد اتخذت الهند خطوات هامة في إزالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وبصورة خاصة، قامت الهند بتنفيذ 12 مشروعاً استثمارياً، بما فيه 3 مشاريع نهائية في قطاعات الرغوى والأيروسولات والتبريد التجاري وعملت على إزالة 2649 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وفي خطة عام 2003، يقترح إزالة 3773 طن متري من مواد CFC، وتم التصديق على تعديلات كوينهاجن ومونتريال وبيجينج، وجرى اعتماد تشريع لتنظيم والرقابة على المواد المستنفدة للأوزون، وتم تنفيذ أنشطة التوعية، وتمت الموافقة على تدريب مسؤولي الجمارك في خدمات التبريد وتكييف الهواء، إلى جانب الأنشطة الأخرى. وتساند اللجنة التنفيذية كثيراً جهود الهند لزيادة خفض استهلاك مواد CFC والمباشرة بخفض استهلاك مواد CFC. لذلك تأمل اللجنة التنفيذية أنه خلال السنتين القادمتين سوف تستمر الهند في تنفيذ البرنامج القطري لخفض المستويات الجارية في استهلاك المواد المستنفدة للأوزون.

إندونيسيا

3- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لإندونيسيا، وتحيط علماً مع التقدير بأن إندونيسيا أبلغت بيانات المواد المستنفدة للأوزون إلى أمانة الأوزون التي كانت أقل من خط الأساس للامتثال لمواد CFC للفترة 1995-1997. ولذلك كانت إندونيسيا ممتثلة لمستويات تجميد استهلاك مواد CFC. وتعترف اللجنة التنفيذية أيضاً أنه ضمن إطار مشروع التعزيز المؤسسي، اتخذت إندونيسيا خطوات هامة لإزالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وبصورة خاصة عملت على تنظيم حملات توعية الجمهور، وتجميع والإبلاغ عن بيانات المواد المستنفدة للأوزون، وتم رصد مشروعات الإزالة. واللجنة التنفيذية تدعم كثيراً جهود إندونيسيا لخفض استهلاك مواد CFC. لذلك تأمل اللجنة التنفيذية أنه في خلال السنتين القادمتين سوف تستمر إندونيسيا في

تنفيذ البرنامج القطري والأنشطة القطاعية لخدمة مواد التبريد لخفض المستويات الجارية في استهلاك CFC في البلاد.

باكستان

4- استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع طلب تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لباكستان وتحيط علماً مع التقدير بأن باكستان قد أبلغت عن بيانات المواد المستنفدة للأوزون إلى أمانة الأوزون التي كانت أقل من خط الأساس للائتمثال لمواد CFC للفترة 1995-1997. ولذلك كانت باكستان ممثلة لمستويات تجميد استهلاك مواد CFC. وتتعرف اللجنة التنفيذية أيضاً أنه ضمن إطار مشروع التعزيز المؤسسي، اتخذت باكستان خطوات هامة لإزالة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون. وبصورة خاصة إصدار تراخيص الإعفاء للمعدات غير الضارة بالأوزون لمشروعات الإزالة، وزيارات الرصد لمشروعات إزالة المواد المستنفدة للأوزون، ومشروعين لإزالة المواد المستنفدة للأوزون قد استكملت عام 2002. كما استمرت في تجميع والإبلاغ عن بيانات المواد المستنفدة للأوزون، وقامت بتنفيذ أنشطة التوعية. وتدعم اللجنة التنفيذية كثيراً جهود باكستان لخفض استهلاك مواد CFC. لذلك تأمل اللجنة التنفيذية أنه في خلال السنتين القادمتين سوف تستمر باكستان في تنفيذ البرنامج القطري وخفض المستويات الجارية في استهلاك CFC و CTC في البلاد.

----

